COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 14.7.2021
COM(2021) 563 final

ANNEXES 1 to 3

ANEXE

la

PROPUNEREA DE DIRECTIVĂ A CONSILIULUI

privind restructurarea cadrului Uniunii de impozitare a produselor energetice și a energiei electrice
(reformare)

{SEC(2021) 663 final} - {SWD(2021) 640 final} - {SWD(2021) 641 final} - {SWD(2021) 642 final}

↓ 2003/96/CE

ANEXA I

Tabelul A – Rate minime de impozitare aplicabile carburanților		
	1 ianuarie 2004	1 ianuarie 2010
Benzină cu plumb (în euro per 1000 l) Coduri NC 27101231, 27101251 și 27101259	421	421
Benzină fără plumb (în euro per 1000 l) Coduri NC 27101231, 27101241 și 27101245 și 27101249	359	359
Motorină (în euro per 1000 l) Coduri NC 27101943-27101948 și 27102011-27102019	302	330
Petrol lampant (în euro per 1000 l) Coduri NC 27101921 și 27101925	302	330
GPL (în euro per 1000 kg) Coduri NC 27111211 până la 27111900	125	125
Gaze naturale (în euro per valoare calorifică brută în gigajoule) Coduri NC 27111100 și 27112100	2,6	2,6

Tabelul B – Rate minime de impozitare aplicabile carburanților utilizați în scopul prevăzut în articolul 8 alineatul (2)	
Motorină (în euro per 1000 l) Coduri NC 27101943-27101948 și 27102011-27102019	21
Petrol lampant (în euro per 1000 l)	21

~~Coduri NC 27101921 și 27101925~~	
~~GPL~~ ~~(în euro per 1000 kg)~~ ~~Coduri NC 27111211 până la 27111900~~	~~41~~
~~Gaze naturale~~ ~~(în euro per valoare calorifică brută în gigajoule)~~ ~~Coduri NC 27111100 și 27112100~~	~~0,3~~

~~Tabelul C - Rate minime de impozitare aplicabile combustibililor pentru încălzire și electricității~~		
	~~Utilizare comercială~~	~~Utilizare privată~~
~~Motorină~~ ~~(în euro per 1000 l)~~ ~~Coduri NC 27101943-27101948 și 27102011-27102019~~	~~21~~	~~21~~
~~Păcură grea~~ ~~(în euro per 1000 kg)~~ ~~Coduri NC 27101962-27101968 și 27102031-27102039~~	~~15~~	~~15~~
~~Petrol lampant~~ ~~(în euro per 1000 l)~~ ~~Coduri NC 27101921 și 27101925~~	~~0~~	~~0~~
~~GPL~~ ~~(în euro per 1000 kg)~~ ~~Coduri NC 27111211 până la 27111900~~	~~0~~	~~0~~
~~Gaze naturale~~ ~~(în euro per valoare calorifică brută în gigajoule)~~ ~~Coduri NC 27111100 și 27112100~~	~~0,15~~	~~0,3~~
~~Cărbune și cocs~~ ~~(în euro per valoare calorifică brută în gigajoule)~~ ~~Coduri NC 2701, 2702 și 2704~~	~~0,15~~	~~0,3~~

~~Electricitate~~ ~~(în euro per MWh)~~ ~~Cod NC 2716~~	~~0,5~~	~~1,0~~

~~ANEXA II~~

~~Rate reduse de impozitare și scutiri de la impozitare menționate în articolul 18 alineatul (1)~~

~~1. BELGIA:~~

- ~~pentru gaz petrolier lichefiat (GPL), gaze naturale și metan;~~
- ~~pentru vehiculele utilizate pentru transportul public de călători;~~
- ~~pentru navigația aeriană altă decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;~~
- ~~pentru navigația în ambarcațiuni private de agrement;~~
- ~~pentru o reducere a ratei accizelor la păcura grea pentru încurajarea utilizării unor combustibili care protejează mai bine mediul. Această reducere este legată în mod specific de conținutul de sulf, iar rata redusă nu poate fi în nici un caz mai mică de 6,5 euro per tonă;~~
- ~~pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor;~~
- ~~pentru o rată diferențiată a accizelor la benzina fără plumb cu conținut scăzut de sulf (50 ppm) și la benzina fără plumb cu conținut scăzut de hidrocarburi aromatice (35 %);~~
- ~~pentru o rată diferențiată a accizelor la motorina cu conținut scăzut de sulf (50 ppm).~~

~~2. DANEMARCA:~~

- ~~pentru o rată diferențiată a accizelor, de la 1 februarie 2002 până la 31 ianuarie 2008, la păcura grea și uleiul pentru încălzire utilizate de întreprinderile mai consumatoare de energie pentru producerea căldurii și a apei calde. Valoarea maximă a diferențierii autorizate a accizelor este de 0,0095 euro per kg la păcura grea și de 0,008 euro per litru la uleiul pentru încălzire. Reducerile la accize trebuie să respecte dispozițiile prezentei directive, în special ratele minime;~~
- ~~pentru o reducere a ratei la motorină pentru încurajarea utilizării unor carburanți care protejează mai bine mediul, cu condiția ca aceste stimulente să fie subordonate unor caracteristici tehnice bine definite, incluzând densitatea, conținutul de sulf, punctul de distilare, cifra cetanică și indicele cetanic și cu condiția ca aceste rate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă;~~
- ~~pentru aplicarea unor rate ale accizelor diferențiate între benzina distribuită de stațiile de benzină echipate cu sistem de retur al vaporilor de benzină și benzina distribuită de alte stații de benzină, cu condiția ca aceste rate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;~~
- ~~pentru rate diferențiate ale accizelor la benzină, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;~~
- ~~pentru vehiculele utilizate pentru transportul public de călători;~~

– pentru rate diferențiate ale accizelor la motorină, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

– pentru rambursarea parțială către sectorul comercial, cu condiția ca impozitele în cauză să respecte legislația comunitară și ca valoarea impozitului plătit și nerambursat să respecte întotdeauna ratele minime ale accizelor sau taxele de monitorizare la uleiurile minerale prevăzute în legislația comunitară;

– pentru navigația aeriană, alta decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

– pentru aplicarea unei rate reduse a accizelor de maximum 0,03 DKK per litru la benzina distribuită de stațiile de benzină care respectă standarde mai severe de dotare și funcționare menite să reducă scurgerile de eter metil terțiar butilic în apele subterane, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor.

3. GERMANIA:

– pentru o rată diferențiată a accizelor la carburanții cu un conținut maxim de sulf de 10 ppm de la 1 ianuarie 2003 până la 31 decembrie 2005;

– pentru utilizarea gazelor reziduale de hidrocarburi drept combustibil pentru încălzire;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la uleiurile minerale utilizate drept carburant la vehiculele de transport public local de călători, cu condiția respectării obligațiilor prevăzute în Directiva 92/82/CEE;

– pentru eșantioane de uleiuri minerale destinate utilizării în analize, teste de producție sau alte scopuri științifice;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la uleiurile pentru încălzire utilizate de industriile producătoare, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

4. GRECIA:

– pentru utilizarea de către forțele armate naționale;

– pentru acordarea de scutiri de la accizele la uleiurile minerale destinate utilizării drept carburant pentru acționarea vehiculelor oficiale ale Ministerului Președinției și ale poliției naționale;

– pentru vehiculele de transport public local de călători;

– pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

– pentru GPL și metan utilizate în scopuri industriale.

5. SPANIA:

- pentru GPL utilizat drept carburant la vehiculele de transport public local de călători;
- pentru GPL utilizat drept carburant la taxiuri;
- pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;
- pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

6. FRANȚA:

- pentru rate diferențiate ale impozitelor la motorina utilizată în vehiculele utilitare, de la 1 ianuarie 2005, care nu pot fi mai mici de 380 euro per 1000 l de la 1 martie 2003;
- în cadrul anumitor politici menite să asiste regiunile afectate de depopulare;
- pentru consumul în insula Corsica, cu condiția ca ratele reduse să respecte întotdeauna ratele minime ale accizelor la uleiurile minerale prevăzute în legislația comunitară;
- pentru o rată diferențiată a accizelor la un nou combustibil compus dintr-o emulsie apă și antigel/motorină stabilizată cu agenți tensioactivi, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;
- pentru o rată diferențiată a accizelor la benzina premium fără plumb cu conținut de aditiv pe bază de potasiu pentru îmbunătățirea caracteristicii antirecesiune a supapelor (sau orice alt aditiv cu efect echivalent);
- pentru carburanții utilizați în taxiuri, în limitele unui contingent anual;
- pentru scutire de accize la gazele utilizate drept carburant pentru transportul public, în limitele unui contingent anual;
- pentru o scutire de accize la gazele utilizate drept carburanți la vehiculele de colectare a deșeurilor echipate cu motor cu gaz;
- pentru o reducere a ratei de impozitare a păcurii grele menite să încurajeze utilizarea unor carburanți care protejează mai bine mediul; această reducere depinde în mod specific de conținutul de sulf, iar rata accizelor la păcura grea trebuie să corespundă cu rata minimă de impozitare a păcurii grele prevăzută de legislația comunitară;
- pentru o scutire de accize la păcura grea utilizată drept combustibil pentru producerea aluminei în regiunea Gardanne;
- pentru navigația aeriană, alta decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;
- pentru benzina livrată în porturile din Corsica pentru ambarcațiunile private de agrement;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor;

– pentru vehiculele de transport public local de călători până la 31 decembrie 2005;

– pentru acordarea de aprobări pentru aplicarea unei rate diferențiate a accizelor la amestecurile de carburant „benzină/derivați ai alcoolului etilic ale căror conținut de alcool este de origine agricolă” și pentru aplicarea unei rate diferențiate a accizelor la amestecul de carburant „motorină/esteri de ulei vegetal”. Pentru a permite o reducere a accizelor la amestecurile care conțin esteri de ulei vegetal și derivați ai alcoolului etilic utilizate drept carburanți în sensul prezentei directive, autoritățile franceze trebuie să elibereze aprobările necesare unităților de producție a carburanților ecogeni în cauză până la 31 decembrie 2003 cel târziu. Autorizările sunt valabile pe o perioadă maximă de șase ani de la data eliberării. Reducerea specificată în autorizație poate fi aplicată după 31 decembrie 2003 până la expirarea autorizației. Reducerile de accize nu depășesc 35,06 euro/hl sau 396,64 euro/t pentru esteri de ulei vegetal și 50,23 euro/hl sau 297,35 euro/t pentru derivații alcoolului etilic utilizați în amestecurile menționate. Reducerile de accize se adaptează pentru a ține cont de modificările prețului materiilor prime pentru a evita o supracompensare a costurilor suplimentare aferente producției de carburanți ecogeni. Prezenta decizie se aplică de la 1 noiembrie 1997. Ea expiră la 31 decembrie 2003;

– pentru acordarea de aprobări pentru aplicarea unei rate diferențiate a accizelor la amestecurile „combustibil pentru încălzirea locuințelor/esteri de ulei vegetal”. Pentru a permite o reducere a accizelor la amestecurile care conțin esteri de ulei vegetal și utilizate drept carburanți în sensul prezentei directive, autoritățile franceze trebuie să elibereze aprobările necesare unităților de producție a carburanților ecogeni în cauză până la 31 decembrie 2003 cel târziu. Autorizările sunt valabile pe o perioadă maximă de șase ani de la data eliberării. Reducerea specificată în autorizare se poate aplica după data de 31 decembrie 2003 până la expirarea autorizării, dar nu poate fi prelungită. Reducerile de accize nu depășesc 35,06 euro/hl sau 396,64 euro/t pentru esterii de ulei vegetal utilizați în amestecurile definite. Reducerile de accize se adaptează pentru a ține cont de modificările prețului materiilor prime pentru a evita o supracompensare a costurilor suplimentare aferente producției de carburanți ecogeni. Prezenta decizie se aplică de la 1 noiembrie 1997. Ea expiră la 31 decembrie 2003;

7. IRLANDA:

– pentru GPL, gaze naturale și metan utilizați drept carburant;

– în autovehiculele utilizate de persoanele handicapate;

– pentru vehiculele de transport public local de călători;

– pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la motorina cu conținut scăzut de sulf;

– pentru producția de alumină în regiunea Shannon;

– pentru navigația aeriană, alta decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

– pentru navigația în ambarcațiuni private de agrement;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

8. ITALIA:

– pentru rate diferențiate ale accizelor la amestecuri utilizate drept carburanți cu conținut de 5 % sau 25 % de motorină ecologică până la 30 iunie 2004. Reducerea de accize nu poate fi mai mare decât valoarea accizelor plătite la volumul de carburanți ecogeni prezent în produsele care pot beneficia de reducere. Reducerea de accize se adaptează pentru a ține cont de modificările în prețurile materiilor prime pentru a evita supracompensarea costurilor suplimentare legate de producția carburanților ecogeni;

– pentru o reducere a ratei accizelor la carburantul utilizat de operatorii de transport rutier, până la 1 ianuarie 2005, care nu poate fi mai mică de 370 euro per 1000 l de la 1 ianuarie 2004;

– pentru gaze reziduale de hidrocarburi utilizate drept combustibil;

– pentru o rată redusă a accizelor la emulsiile apă/motorină și la emulsiile apă/păcură grea de la 1 octombrie 2000 până la 31 decembrie 2005, cu condiția ca rata redusă să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;

– pentru metanul utilizat drept carburant la autovehicule;

– pentru forțele armate naționale;

– pentru ambulanțe;

– pentru vehiculele de transport public local de călători;

– pentru carburantul utilizat în taxiuri;

– în anumite zone geografice foarte dezavantajate, pentru rate reduse ale accizelor la combustibilul pentru locuințe și GPL utilizate pentru încălzire și distribuite prin rețelele din aceste zone, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;

– pentru consumul în regiunile Val d'Aosta și Gorizia;

– pentru o reducere a ratei accizelor la benzina consumată pe teritoriul Friuli-Venezia Giulia, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;

– pentru o reducere a ratei accizelor la uleiurile minerale consumate în regiunile Udine și Trieste, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă;

– pentru o scutire de accize la uleiurile minerale utilizate drept combustibil pentru producția de alumină în Sardinia;

– pentru o reducere a ratei accizelor la motorina utilizată pentru producția de aburi și la motorina utilizată în furnale pentru uscarea și „activarea” sitelor moleculare în Reggio Calabria, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă;

– pentru navigația aeriană altă decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

9. LUXEMBURG:

– pentru GPL, gaze naturale și metan;

– pentru vehiculele de transport public local de călători;

– pentru o reducere a ratei accizelor la păcura grea destinată să încurajeze utilizarea unor combustibili care protejează mai bine mediul. Această reducere depinde în mod specific de conținutul de sulf, iar rata redusă nu trebuie să fie în nici un caz mai mică de 6,5 euro per tonă;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

10. ȚĂRILE DE JOS:

– pentru GPL, gaze naturale și metan;

– pentru eșantioane de uleiuri minerale destinate analizelor, testelor de producție sau pentru alte scopuri științifice;

– pentru utilizarea de către forțele armate naționale;

– pentru aplicarea de rate diferențiate ale accizelor la GPL utilizat în transportul public;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la GPL utilizat drept carburant pentru colectarea deșeurilor, curățirea căilor de scurgere și de vehiculele de curățare a străzilor;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la motorina cu conținut scăzut de sulf (50 ppm) până la 31 decembrie 2004;

– pentru o rată diferențiată a accizelor la benzina cu conținut scăzut de sulf (50 ppm) până la 31 decembrie 2004.

11. AUSTRIA:

– pentru gaze naturale și metan;

– pentru GPL utilizat drept carburant la vehiculele de transport public local de călători;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

12. PORTUGALIA:

– pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

– pentru scutiri de accize la GPL, gaze naturale și metan utilizate drept carburant în transportul public local de călători;

– pentru o reducere a ratei accizelor la motorina consumată în regiunea autonomă Madeira; această reducere nu poate fi mai mare decât costurile suplimentare legate de transportarea motorinei în această regiune;

– pentru o reducere a ratei accizelor la păcura grea destinată să încurajeze utilizarea unor combustibili care protejează mai bine mediul; această reducere depinde în mod specific de conținutul de sulf, iar rata accizei aplicate păcurii grele trebuie să corespundă ratei minime a accizei la păcura grea prevăzute de legislația comunitară;

– pentru navigația aeriană altă decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

13. FINLANDA:

– pentru gazele naturale utilizate drept carburant;

– pentru o scutire de accize la metan și GPL, indiferent de utilizare;

– pentru rate reduse ale accizelor la motorină și motorina utilizată pentru încălzire, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolele 7-9;

– pentru rate reduse ale accizelor la benzină reformulată fără plumb și cu plumb, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

– pentru navigația aeriană altă decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

– pentru navigația în ambarcațiuni private de agrement;

– pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

14. SUEDIA:

– pentru rate reduse ale accizelor la motorină în conformitate cu clasificările de mediu;

– pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;

– pentru o rată diferențiată a impozitului pe energie la benzina pe bază de alchilat pentru motoarele în doi timpi, până la 30 iunie 2008, cu condiția ca totalul accizelor aplicabile să respecte condițiile prezentei directive;

– pentru o scutire de accize la metanul produs prin procedee biologice și alte gaze reziduale;

– pentru o rată redusă a accizelor la uleiurile minerale utilizate în scopuri industriale, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă;

- pentru o rată redusă a accizelor la uleiurile minerale utilizate în scopuri industriale, prin introducerea atât a unei rate mai mici decât rata standard, cât și a unei rate reduse pentru întreprinderile mari consumatoare de energie, cu condiția ca ratele să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă și să nu conducă la denaturări ale concurenței;

- pentru navigația aeriană alta decât cea reglementată în articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă.

15. REGATUL UNIT

- pentru rate diferențiate ale accizelor la carburantul cu conținut de motorină ecologică și la motorina ecologică utilizată drept carburant pur, până la 31 martie 2007. Trebuie respectate ratele minime comunitare și nu pot apărea supracompensări pentru costurile suplimentare legate de producerea carburanților ecogeni;

- pentru GPL, gaze naturale și metan utilizați drept carburant;

- pentru o reducere a ratei accizelor la motorină destinată să încurajeze utilizarea unor carburanți care protejează mai bine mediul;

- pentru rate diferențiate ale impozitelor la benzina fără plumb destinate să reflecte diferitele categorii de mediu, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime de impozitare stabilite în articolul 7;

- pentru vehiculele de transport public local de călători;

- pentru o rată diferențiată a accizelor la emulsia apă/motorină, cu condiția ca ratele diferențiate să respecte obligațiile prevăzute în prezenta directivă, în special ratele minime ale accizelor;

- pentru navigația aeriană alta decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din prezenta directivă;

- pentru navigația în ambarcațiuni private de agrement;

- pentru uleiuri uzate reutilizate drept combustibil, fie direct după recuperare, fie după un proces de reciclare a uleiurilor uzate și în cazul în care reutilizarea este supusă accizelor.

↓ 2004/74/CE articolul 1 punctul 3 și anexa, modificat prin rectificare, JO L 195, 2.6.2004, p. 26

~~ANEXA III~~

~~Cote reduse de impozitare și scutiri de impozite conform articolului 18a alineatul (1):~~

~~1. *Letonia*~~

~~– pentru produse energetice și electricitate utilizate pentru vehiculele destinate transportului public local de pasageri;~~

~~2. *Lituania*~~

~~– pentru cărbune, cocs și lignit până la 1 ianuarie 2007;~~

~~– pentru gaz natural și electricitate până la 1 ianuarie 2010;~~

~~– pentru orimulsia utilizată în alte scopuri decât producerea de electricitate sau căldură până la 1 ianuarie 2010;~~

~~3. *Ungaria*~~

~~– pentru cărbune și cocs până la 1 ianuarie 2009;~~

~~4. *Malta*~~

~~– pentru navigația în ambarcațiuni private de agrement;~~

~~– pentru navigația aeriană, alta decât cea reglementată de articolul 14 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2003/96/CE;~~

~~5. *Polonia*~~

~~– pentru carburantul pentru aviație, carburanții pentru motoare cu turbo-combustie și uleiuri pentru motoare de avioane, vândute de producătorul acestor carburanți din dispoziția ministrului apărării naționale sau a ministrului însărcinat cu afaceri interne, destinați industriei aeronautice sau Agenției Rezervelor Materiale în vederea completării rezervelor de stat sau unităților organizatorice ale aviației sanitare pentru nevoile acestor unități;~~

~~– motorină pentru motoarele ambarcațiunilor și pentru motoarele utilizate în tehnologia marină și uleiuri de motor pentru motoarele ambarcațiunilor și pentru motoarele utilizate în tehnologia marină, vânduți de producătorul acestor carburanți din dispoziția Agenției Rezervelor din Stoc, în vederea completării rezervelor de stat sau din dispoziția ministrului apărării naționale pentru nevoile marinei sau din dispoziția ministrului însărcinat cu afaceri interne în vederea utilizării de către ingineria navală;~~

~~– carburant pentru aviație, carburanți pentru motoare cu turbo-combustie și motorină pentru motoarele de ambarcațiuni și motoarele utilizate în tehnologia marină și uleiuri pentru motoare de avioane, motoare de ambarcațiuni și motoare pentru tehnologia marină, vânduți de către Agenția Rezervelor din Stoc din dispoziția ministrului apărării naționale sau a ministrului însărcinat cu afaceri interne.~~

⇩ nou

ANEXA I

Tabelul A – Rate minime de impozitare aplicabile carburanților utilizați în scopul prevăzut la articolul 7 (în EUR/gigajoule)

	Începutul perioadei de tranziție (1.1.2023)	Rata finală după încheierea perioadei de tranziție (1.1.2033) și înainte de indexare
Benzină	10,75	10,75
Motorină	10,75	10,75
Kerosen	10,75	10,75
Biocombustibili care nu respectă criteriile de durabilitate	10,75	10,75
Gaz petrolier lichefiat (GPL)	7,17	10,75
Gaze naturale	7,17	10,75
Biogaze care nu respectă criteriile de durabilitate	7,17	10,75
Combustibili de origine nebiologică din surse neregenerabile	7,17	10,75
Biocombustibili durabili produși din culturi alimentare și furajere	5,38	10,75
Biogaze durabile produse din culturi alimentare și furajere	5,38	10,75
Biocombustibili durabili	5,38	5,38
Biogaze durabile	5,38	5,38
Combustibili cu emisii reduse de carbon	0,15	5,38
Combustibili de origine nebiologică din surse regenerabile	0,15	0,15
Biogaze și biocombustibili durabili avansați	0,15	0,15

Tabelul B – Rate minime de impozitare aplicabile carburanților utilizați în scopul prevăzut la articolul 8 alineatul (2) (în EUR/gigajoule)

	Începutul perioadei de tranziție (1.1.2023)	Rata finală după încheierea perioadei de tranziție (1.1.2033) și înainte de indexare

Motorină	0,9	0,9
Păcură grea	0,9	0,9
Kerosen	0,9	0,9
Biocombustibili care nu respectă criteriile de durabilitate	0,9	0,9
Gaz petrolier lichefiat (GPL)	0,6	0,9
Gaze naturale	0,6	0,9
Biogaze care nu respectă criteriile de durabilitate	0,6	0,9
Combustibili de origine nebiologică din surse neregenerabile	0,6	0,9
Biocombustibili durabili produși din culturi alimentare și furajere	0,45	0,9
Biogaze durabile produse din culturi alimentare și furajere	0,45	0,9
Biocombustibili durabili	0,45	0,45
Biogaze durabile	0,45	0,45
Combustibili cu emisii reduse de carbon	0,15	0,45
Combustibili de origine nebiologică din surse regenerabile	0,15	0,15
Biogaze și biocombustibili durabili avansați	0,15	0,15

Tabelul C – Rate minime de impozitare aplicabile combustibililor pentru încălzire (în EUR/gigajoule)

	Începutul perioadei de tranziție (1.1.2023)	Rata finală după încheierea perioadei de tranziție (1.1.2033) și înainte de indexare
Motorină	0,9	0,9
Păcură grea	0,9	0,9
Kerosen	0,9	0,9
Cărbune și cocs	0,9	0,9
Biolichide care nu respectă criteriile de durabilitate	0,9	0,9
Produse solide care nu respectă criteriile de durabilitate și care	0,9	0,9

se încadrează la codurile NC 4401 și 4402		
Gaz petrolier lichefiat (GPL)	0,6	0,9
Gaze naturale	0,6	0,9
Biogaze care nu respectă criteriile de durabilitate	0,6	0,9
Combustibili de origine nebiologică din surse neregenerabile	0,6	0,9
Biolichide durabile produse din culturi alimentare și furajere	0,45	0,9
Biogaze durabile produse din culturi alimentare și furajere	0,45	0,9
Biolichide durabile	0,45	0,45
Biogaze durabile	0,45	0,45
Produse solide durabile care se încadrează la codurile NC 4401 și 4402	0,45	0,45
Combustibili cu emisii reduse de carbon	0,15	0,45
Combustibili de origine nebiologică din surse regenerabile	0,15	0,15
Biolichide, biogaze și produse durabile avansate care se încadrează la codurile NC 4401 și 4402	0,15	0,15

Tabelul D – Rate minime de impozitare aplicabile energiei electrice (în EUR/gigajoule)

	Începutul perioadei de tranziție (1.1.2023)	Rata finală după încheierea perioadei de tranziție (1.1.2033) și înainte de indexare
Energie electrică	0,15	0,15

↑

ANEXA II

Partea A

Directiva abrogată și lista modificărilor sale succesive
(menționată la articolul 32)

Directiva 2003/96/CE a Consiliului
(JO L 283, 31.10.2003, p. 51)

Directiva 2004/74/CE a Consiliului
(JO L 157, 30.4.2004, p. 87)

Directiva 2004/75/CE a Consiliului
(JO L 157, 30.4.2004, p. 100)

Decizia de punere în aplicare (UE) 2018/552 a Comisiei (JO L 91, 9.4.2018, p. 27)

Partea B

Termene de transpunere în dreptul intern
(menționate la articolul 32)

Directiva	Termen de transpunere
2003/96/CE	31 decembrie 2003
2004/74/CE	1 mai 2004
2004/75/CE	1 mai 2004

ANEXA III

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Directiva 2003/96/CE	Prezenta directivă
Articolul 1	Articolul 1 alineatul (1)
-	Articolul 1 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (1) litera (a)	Articolul 2 alineatul (1) litera (a)
Articolul 2 alineatul (1) literele (b)-(h)	-
-	Articolul 2 alineatul (1) literele (b)-(o)
Articolul 2 alineatul (2)	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 2 alineatul (3) primul paragraf	Articolul 2 alineatul (3) primul paragraf
Articolul 2 alineatul (3) al doilea și al treilea paragraf	-
-	Articolul 2 alineatul (3) al doilea, al treilea și al patrulea paragraf
Articolul 2 alineatele (4) și (5)	-
-	Articolul 2 alineatele (4)-(8)
Articolul 3	-
-	Articolul 3
Articolul 4	Articolul 4
Articolul 5	-
-	Articolul 5
Articolul 6	Articolul 6
Articolul 7	-
-	Articolul 7
Articolul 8 alineatul (1)	-
-	Articolul 8 alineatul (1)
Articolul 8 alineatul (2)	Articolul 8 alineatul (2)

Articolul 9 alineatul (1)	-
-	Articolul 9 alineatul (1)
Articolul 9 alineatul (2)	-
Articolul 10 alineatul (1)	Articolul 10
Articolul 10 alineatul (2)	-
Articolul 11	-
Articolul 12	Articolul 11
Articolul 13	Articolul 12
-	Articolul 13
Articolul 14	-
-	Articolele 14 și 15
Articolul 15 alineatul (1) litera (a)	Articolul 16 litera (a)
Articolul 15 alineatul (1) litera (b)	Articolul 16 litera (b)
-	Articolul 16 litera (b) ultima teză
Articolul 15 alineatul (1) litera (c)	-
Articolul 15 alineatul (1) litera (d)	-
-	Articolul 16 literele (c), (d) și (e)
Articolul 15 alineatul (1) literele (e)-(l)	-
Articolul 15 alineatele (2) și (3)	-
Articolul 16	-
-	Articolul 17
Articolul 17	-
-	Articolul 18
Articolul 18	-
Articolele 18a și 18b	-
-	Articolul 19

Articolul 19	Articolul 20
Articolul 20 alineatul (1) litera (a)	Articolul 21 alineatul (1) litera (a)
-	Articolul 21 alineatul (1) litera (b)
Articolul 20 alineatul (1) litera (b)	Articolul 21 alineatul (1) litera (c)
Articolul 20 alineatul (1) litera (c)	-
-	Articolul 21 alineatul (1) litera (d)
Articolul 20 alineatul (1) literele (d)-(g)	Articolul 21 alineatul (1) literele (e)-(h)
-	Articolul 21 alineatul (1) literele (i)-(m)
Articolul 20 alineatul (1) litera (h)	Articolul 21 alineatul (1) litera (n)
--	Articolul 21 alineatul (1) al doilea paragraf
Articolul 20 alineatul (2)	Articolul 21 alineatul (2)
Articolul 20 alineatul (3)	Articolul 21 alineatul (3)
Articolul 21 alineatul (1)	-
-	Articolul 22 alineatul (1)
Articolul 21 alineatul (2)	-
Articolul 21 alineatele (3) și (4)	Articolul 22 alineatele (2) și (3)
Articolul 21 alineatul (5)	-
-	Articolul 22 alineatul (4)
Articolul 21 alineatul (6)	Articolul 22 alineatul (5)
Articolul 22	Articolul 23
Articolul 23	Articolul 24
Articolul 24 alineatul (1)	Articolul 25 alineatul (1)
Articolul 24 alineatul (2)	-
-	Articolul 25 alineatul (2)
Articolul 25 alineatul (1)	-
-	Articolul 26 alineatul (1)

Articolul 25 alineatul (2)	Articolul 26 alineatul (2)
Articolul 26 alineatele (1) și (2)	Articolul 27 alineatele (1) și (2)
Articolul 26 alineatul (3)	-
Articolul 27	-
-	Articolul 28
-	Articolul 29
Articolul 28	-
-	Articolul 30
Articolul 29	-
-	Articolul 31
Articolul 30	-
-	Articolul 32
Articolul 31	-
-	Articolul 33
Articolul 32	Articolul 34
Anexele I, II și III	-
-	Anexele I, II și III